

From: Johnny Lamprea <Johnny@na.org>
Subject: IP #1, listado de precios, mejoras a la tienda en linea
Date: Ju, 2026 at 5:38:12 PM PDT
To:



Por favor compartan este mensaje con los miembros de sus comunidades.

Hola:

Con el objetivo de aumentar las oportunidades para que los miembros y las personas que buscan la recuperación sientan seguridad y pertenencia, hemos estado analizando formas de hacer más inclusivo el lenguaje que utilizamos para referirnos a las personas. La Confraternidad lleva varios años debatiendo este tema, y más de tres cuartas partes de los participantes en la encuesta del IAC de 2026 expresaron su disposición a explorar cambios en la redacción de la literatura de NA para describir a las personas sin hacer referencia a su género.

Nos complace anunciar que la propuesta de revisión del IP n.º 1 ya está disponible en na.org/genderproject. Durante la Conferencia de Servicio Mundial de este año, los participantes acordaron elaborar un borrador del IP n.º 1 en el que se haga referencia a los miembros utilizando términos de género neutro. Tal como se trató en la CSM, en este ciclo no proponemos cambios en los Pasos ni en las Tradiciones.

Varios participantes en la conferencia explicaron que muchos miembros no tenían claro cómo sería exactamente este tipo de lenguaje inclusivo ni cuáles serían los parámetros de esta etapa de las revisiones propuestas. Algunos señalaron que ellos, o sus regiones, necesitaban ver un borrador para poder tomar una decisión fundamentada. La decisión de la conferencia de comenzar con el IP n.º 1 surgió de forma natural a raíz de esta conversación.

Los cuatro cambios de redacción sugeridos se presentan en letra negrita en la siguiente tabla:

¿Quién es un adicto?	«Un adicto es un hombre o una mujer»	“un adicto es una persona ”
¿Qué es el programa de Narcóticos Anónimos?	«Somos una confraternidad o asociación compuesta por hombres y mujeres»	«Somos una confraternidad o asociación compuesta por personas »
Qué...	“sin que importe su edad, raza, identidad sexual, credo, religión ni la falta de esta última”	“sin que importe su edad, raza, género , identidad sexual, credo, religión ni la falta de esta última”
¿Por qué estamos aquí?	“anteponíamos a nuestras familias, parejas e hijos.”	“anteponíamos a nuestras familias y seres queridos. ”

Este borrador estará disponible para su revisión y para recibir aportes de cualquier miembro de la Confraternidad hasta finales de octubre. El memorando adjunto al borrador explica todo esto con mayor claridad. ¡Por favor, léanlo y compártanlo!

Los aportes de la Confraternidad sobre el IP n.º 1 ayudarán a determinar los próximos pasos del proyecto. Cualquier decisión definitiva sobre la aprobación de literatura de NA será tomada por la Confraternidad a través del IAC de 2029.

Por otro lado.....

«Poco a poco», como dicen algunos de nuestros miembros, estamos mejorando la [tienda en línea](#). Si compran literatura, medallones o artículos de regalo de los Servicios Mundiales de NA, saben que a veces puede resultar complicado. Nos complace anunciar que estamos haciendo todo lo posible por mejorar la experiencia del usuario en la [tienda en línea](#), lo que incluye funciones de búsqueda actualizadas. Es posible que algunos clientes que compran en la OSM-Europa vean un aviso solicitando permiso para utilizar cookies. Lamentamos las molestias, pero le aseguramos que esto forma parte de un esfuerzo por mejorar la tienda en línea y hacer que la experiencia de compra sea más sencilla y agradable. Asimismo, hemos actualizado recientemente los [listados de precios](#), que incluyen las versiones revisadas del [IP 21 \(ítem 3121\)](#) y la [Guía Básica de Hel \(ítem 2101G\)](#).

Siempre agradecemos su interés y participación en Narcóticos Anónimos.

Con amor al servicio,

Junta Mundial

Todas las suscripciones a los SMNA son gratuitas. Podemos ofrecer este servicio gracias, en parte, a las generosas contribuciones de nuestros miembros. Si usted es miembro, puede hacer una contribución aquí:

[Contribuir](#)

Puede optar por no recibir comunicaciones de los SMNA haciendo clic en el enlace que aparece a continuación. Tenga en cuenta que, si elige esta opción, se interrumpirán todas las comunicaciones de los SMNA por correo electrónico, incluidas las suscripciones por correo electrónico que pueda tener. [Haga clic](#)

aquí **para** suspender las subscripciones de todas.

NA World Services
19737 Nordhoff Place